



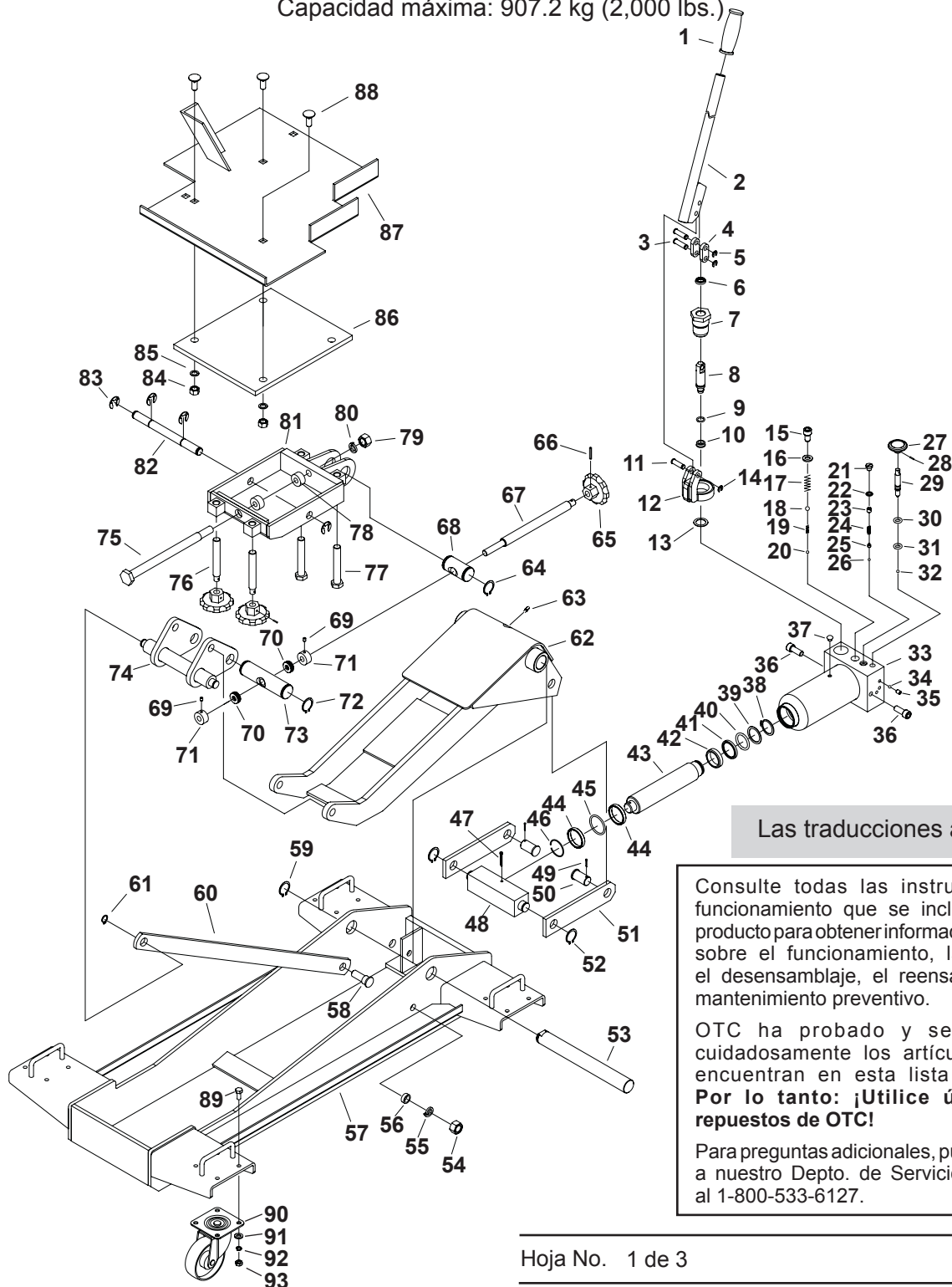
655 Eisenhower Drive
 Owatonna, MN 55060-0995 EE.UU.
 Teléfono: (507) 455-7000
 Serv. Téc.: (800) 533-6127
 Fax: (800) 955-8329
 Ingreso de pedidos: (800) 533-6127
 Fax: (800) 283-8665
 Ventas internacionales: (507) 455-7223
 Fax: (507) 455-7063

Formulario No. 528205

Lista de partes e instrucciones
 de funcionamiento
 para:
1522A

Gato de baja elevación para transmisiones

Capacidad máxima: 907.2 kg (2,000 lbs.)



Las traducciones agregaron.

Consulte todas las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con el producto para obtener información detallada sobre el funcionamiento, las pruebas, el desensamblaje, el reensamblaje y el mantenimiento preventivo.

OTC ha probado y seleccionado cuidadosamente los artículos que se encuentran en esta lista de partes. **Por lo tanto: ¡Utilice únicamente repuestos de OTC!**

Para preguntas adicionales, puede dirigirse a nuestro Depto. de Servicios Técnicos, al 1-800-533-6127.

Lista de partes

No. de parte	Cant.	Descripción	No. de parte	Cant.	Descripción
1	1	Manguito de la manija	48	1	Bloque de conexión
2	1	Manija	49	2	Clavija
3	2	Clavija	50	2	Eje
4	2	Empalme de la varilla	51	2	Unión de la barra
5	2	Anillo de retención	52	2	Anillo de retención
6	1	Guardapolvo	53	1	Eje
7	1	Cilindro de la bomba	54	2	Tuerca
8	1	Émbolo de la bomba	55	2	Arandela de seguridad
9	1	Empaque de anillo	56	2	Arandela
10	1	Cierre en Y	57	1	Marco
11	1	Clavija	58	2	Eje
12	1	Asiento de la bomba	59	1	Anillo de retención
13	1	Arandela de cobre	60	2	Barra de conexión
14	1	Anillo de retención	61	2	Anillo de retención
15	1	Perno	62	1	Brazo
16	1	Arandela de cobre	63	1	Boquilla de aceite
17	1	Resorte	64	4	Anillo de retención
18	1	Bola de acero	65	3	Perilla
19	1	Resorte	66	3	Clavija
20	1	Bola de acero	67	1	Tornillo
21	1	Perno	68	1	Eje
22	1	Arandela de cierre	69	2	Tornillo
23	1	Tornillo	70	2	Cojinete
24	1	Resorte	71	2	Buje
25	1	Asiento de bolas	72	4	Anillo de retención
26	1	Bola de acero	73	1	Eje
27	1	Perilla de liberación	74	1	Soporte
28	1	Clavija	75	1	Perno
29	1	Varilla de la válvula de liberación de aceite	76	2	Tornillo
30	1	Empaque de anillo	77	2	Perno
31	1	Empaque de anillo	78	2	Buje
32	1	Bola de acero	79	1	Tuerca
33	1	Ensamble del cilindro de aceite	80	1	Arandela de seguridad
34	3	Bola de acero	81	1	Soporte
35	3	Tornillo	82	1	Eje
36	2	Perno	83	4	Anillo de retención
37	1	Tapón de llenado de aceite	84	3	Tuerca
38	1	Anillo de retención	85	3	Arandela
39	1	Retenedor del empaque de anillo	86	1	Placa mordiente
40	1	Empaque de anillo	87	1	Collarín
41	1	Arandela de cierre	88	3	Perno
42	1	Anillo de pistón	89	16	Perno
43	1	Varilla del pistón	90	4	Caster giratorio
44	2	Buje	91	16	Arandela plana
45	1	Empaque de anillo	92	16	Arandela de seguridad
46	1	Anillo de retención	93	16	Tuerca
47	1	Clavija			

Kits de partes de reemplazo

No. de parte	Cant.	Descripción	No. de parte	Cant.	Descripción	No. de parte	Cant.	Descripción
Kit del caster No. 529028			No. 529031			47	1	Clavija
89	4	Perno	6	1	Guardapolvo	48	1	Bloque de conexión
90	1	Caster giratorio	7	1	Cilindro de la bomba	49	2	Clavija
91	4	Arandela plana	8	1	Émbolo de la bomba	50	2	Eje
92	4	Arandela de seguridad	9	1	Empaque de anillo	51	2	Unión de la barra
93	4	Tuerca	10	1	Cierre en Y	52	2	Anillo de retención
Kit de la manija No. 529029			11	1	Clavija	53	1	Eje
1	1	Manguito de la manija	12	1	Asiento de la bomba	54	2	Tuerca
2	1	Manija	13	1	Arandela de cobre	55	2	Arandela de seguridad
3	2	Clavija	14	1	Anillo de retención	56	2	Arandela
4	2	Empalme de la varilla	15	1	Perno	58	2	Eje
5	2	Anillo de retención	16	1	Arandela de cobre	59	1	Anillo de retención
Kit de accesorios No. 529034			17	1	Resorte	60	2	Barra de conexión
47	1	Clavija	18	1	Bola de acero	61	2	Anillo de retención
49	2	Clavija	19	1	Resorte	Kit del collarín No. 529030		
52	2	Anillo de retención	20	1	Bola de acero	74	1	Soporte
54	2	Tuerca	21	1	Perno	81	1	Soporte
55	2	Arandela de seguridad	22	1	Arandela de cierre	84	3	Tuerca
56	2	Arandela	23	1	Tornillo	85	3	Arandela
58	2	Eje	24	1	Resorte	86	1	Placa mordiente
59	1	Anillo de retención	25	1	Asiento de bolas	87	1	Collarín
61	2	Anillo de retención	26	1	Bola de acero	88	3	Perno
63	1	Boquilla de aceite	27	1	Perilla de liberación	Kit de tornillos de inclinación No. 529032		
64	4	Anillo de retención	28	1	Clavija	64	4	Anillo de retención
66	3	Clavija	29	1	Varilla de la válvula de liberación de aceite	65	3	Perilla
69	2	Tornillo	30	1	Empaque de anillo	66	3	Clavija
70	2	Cojinete	31	1	Empaque de anillo	67	1	Tornillo
71	2	Buje	32	1	Bola de acero	68	1	Eje
72	4	Anillo de retención	33	1	Ensamble del cilindro de aceite	69	2	Tornillo
75	1	Perno	34	3	Bola de acero	70	2	Cojinete
79	1	Tuerca	35	3	Tornillo	71	2	Buje
80	1	Arandela de seguridad	36	2	Perno	72	4	Anillo de retención
83	4	Anillo de retención	37	1	Tapón de llenado de aceite	73	1	Eje
84	3	Tuerca	38	1	Anillo de retención	75	1	Perno
85	3	Arandela	39	1	Retenedor del empaque de anillo	76	2	Tornillo
88	3	Perno	40	1	Empaque de anillo	77	2	Perno
89	16	Perno	41	1	Arandela de cierre	78	2	Buje
91	16	Arandela plana	42	1	Anillo de pistón	79	1	Tuerca
92	16	Arandela de seguridad	43	1	Varilla del pistón	80	1	Arandela de seguridad
93	16	Tuerca	44	2	Buje	82	1	Eje
Kit de la unidad hidráulica			45	1	Empaque de anillo	83	4	Anillo de retención
			46	1	Anillo de retención	Kit de partes misceláneas No. 529033		

Precauciones de seguridad



Para evitar posibles lesiones personales, daños al equipo o propiedad:



- Analice, comprenda y siga todas las instrucciones, incluso las normas de seguridad ANSI B30.1 para los gatos.



- Utilice protección para los ojos que cumpla con las normas de ANSI Z87.1 y OSHA.



- Examine siempre el gato antes de utilizarlo; no lo use si está dañado, alterado o en condiciones deficientes.

- No se deben hacer modificaciones a este producto.

- Se deben utilizar únicamente los accesorios y adaptadores que el fabricante proporcionó.

- Utilice el gato sólo en una superficie firme y nivelada.

- Brinde soporte adecuado al vehículo antes de comenzar cualquier reparación.

- El uso de este producto se limita al retiro, instalación y transporte en la posición baja de las transmisiones, cajas de transferencia y ejes transversales.

- La carga no debe exceder la capacidad nominal del gato.

- Nunca se coloque debajo de la carga.

- Asegure la carga en el gato.

- Baje la carga por completo antes de mover el gato.

- Movilice el gato LENTAMENTE Y CUIDADOSAMENTE al aproximarse a las esquinas, debido a que la carga podría voltearse.

- Utilice únicamente líquido hidráulico aprobado (Chevron AW Hydraulic Oil MV o uno equivalente). El uso de alcohol o líquido de frenos hidráulico podría dañar los sellos y ocasionar fallas en el gato.

Instrucciones de funcionamiento

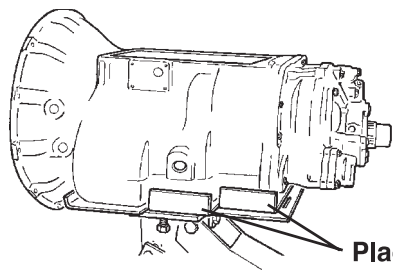
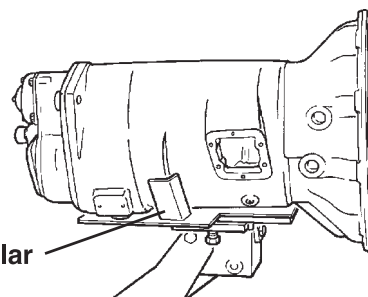


Figura 1
La transmisión debe apoyarse contra las placas angulares de la manera en que se muestra.



Instrucciones de funcionamiento

1. Coloque el gato debajo de la transmisión.
2. Cierre la válvula de control. Ponga en funcionamiento la manija de la bomba para elevar la pluma y alinear la placa de montaje con la transmisión. Consulte la Figura 1.
3. Desinstale la transmisión según las instrucciones en el manual de servicio del vehículo.
4. Coloque la transmisión en la placa de montaje, apoyada contra las placas de ángulo de la manera en que se muestra en la Figura 1.
 - La placa de montaje se puede inclinar hacia adelante y hacia atrás al girar la perilla de inclinación.
 - La placa de montaje se puede inclinar de lado a lado al ajustar los dos tornillos de tapa de cabeza hexagonal verticales.
5. Asegure la transmisión a la placa de montaje.
6. Baje la carga al abrir lentamente la válvula de control. La válvula de control regula cuán rápido se baja la pluma.

Mantenimiento preventivo

IMPORTANTE: El polvo es la causa principal y simple de fallas en las unidades hidráulicas. Mantenga el gato limpio y bien lubricado para evitar que material extraño entre al sistema. Si el gato se ha expuesto a la lluvia, nieve, arena o gravilla, debe limpiarlo antes de utilizarlo.

1. Guarde el gato en un área bien protegida donde no se exponga a vapores corrosivos, polvo abrasivo o cualquier otro elemento dañino.
2. Lubrique regularmente las partes móviles.
3. Para revisar el nivel de aceite, coloque el gato a nivel del suelo y baje completamente el brazo de elevación. Retire el tapón de llenado. El nivel de aceite debe estar dentro de 0.95 cm (3/8 pulg) del agujero del tapón de llenado. No lo rebose. Si fuera necesario, agregue aceite de gato hidráulico anti desgaste aprobado, e instale de nuevo el tapón de llenado. **IMPORTANTE: El uso de alcohol, líquido de frenos hidráulico o aceite detergente del motor podría dañar los sellos y ocasionar fallas en el gato.**
4. Revise el gato antes de cada uso. Realice acciones correctivas si se presenta alguno de los siguientes problemas:

a. Caja con grietas o dañada	e. Cabezas de pivote o tornillos de ajuste con mal funcionamiento
b. Desgaste excesivo, dobleces u otros daños	f. Herramientas flojas
c. Fugas de líquido hidráulico	g. Equipo modificado o alterado
d. Biela del pistón rayada o dañada	

Guía para la solución de problemas

El personal calificado que esté familiarizado con este equipo debe realizar los procedimientos de reparación en un ambiente limpio.

Problema	Causa	Solución
El gato no se eleva	<ol style="list-style-type: none"> 1. La válvula de liberación está abierta. 2. Nivel de aceite bajo/sin aceite en el depósito. 3. Sistema de aire bloqueado. 4. La carga está por encima de la capacidad del gato. 5. La válvula de envío o paso no está funcionando correctamente. 6. El empaque está desgastado o defectuoso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Cierre la válvula de liberación.</i> 2. <i>Llene con aceite y purgue el sistema.</i> 3. <i>Purgue el sistema.</i> 4. <i>Utilice el equipo adecuado.</i> 5. <i>Limpie para eliminar la suciedad o partículas extrañas. Reemplace el aceite.</i> 6. <i>Reemplace la unidad de potencia.</i>
El gato levanta sólo parcialmente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Demasiado aceite o no hay suficiente aceite. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Revise el nivel de aceite.</i>
El gato avanza lentamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bomba no funciona correctamente. 2. Fugas en los sellos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Reemplace la unidad de potencia.</i> 2. <i>Reemplace la unidad de potencia.</i>
El gato levanta la carga pero no la sostiene	<ol style="list-style-type: none"> 1. El empaque del cilindro tiene fugas. 2. La válvula no está funcionando correctamente (succión, envío, liberación o desviación). 3. Sistema de aire bloqueado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Reemplace la unidad de potencia.</i> 2. <i>Inspeccione las válvulas. Limpie y repare las superficies del asiento.</i> 3. <i>Purgue el sistema.</i>
El gato tiene fugas de aceite	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sellos desgastados o dañados. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Reemplace la unidad de potencia.</i>
El gato no se retrae	<ol style="list-style-type: none"> 1. La válvula de liberación está cerrada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Abra o limpie la válvula de liberación.</i>
El gato se retrae lentamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cilindro tiene un daño interno. 2. La sección de unión está doblada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Envíe el gato a un centro de servicio autorizado de OTC para que lo reparen.</i> 2. <i>Lubrique la sección de unión.</i>

